

## Redaktion

Gemeindekanzlei, Dorfstrasse 1  
Postfach 158, 6391 Engelberg

Tel. 041 639 52 52

Fax 041 639 52 99

kanzlei@gde-engelberg.ch

## Beitrag an die Sanierung der Titlisschanze

Der Regierungsrat des Kantons Obwalden sichert mit Beschluss vom 29. August 2006 der Trägerschaft Engelberg-Titlis Veranstaltungs GmbH einen Beitrag von 250'000 Franken an die zweite Sanierungsetappe der Gross-Titlisschanze zu. Die Beitragsleistung des Kantons Obwalden setzt aber voraus, dass die Gemeinde Engelberg ihrerseits einen Beitrag in gleicher Höhe leistet. Daher wird der Ausgang der Gemeinde-Urnenabstimmung vom 24. September 2006 massgebend sein, ob Bund und Kanton sich namhaft an den Sanierungskosten für die Titlisschanze beteiligen, das Sanierungsprojekt und weitere Weltcupveranstaltungen durchgeführt werden können.



Beitrag, damit auch in Zukunft Weltcupstimmung herrscht.

## ÖFFENTLICHE INFORMATIONSVERANSTALTUNG

**Thema** Abfallentsorgung ab Januar 2007

**Datum** Freitag, 22. September 2006, 20.00 Uhr

**Ort** Aula des Gemeindeschulhauses Aeschi

Da bis heute wichtige Fragen im Zusammenhang mit der Neuorganisation noch offen und die Informationen von grosser Bedeutung sind, erhofft sich der Gemeinderat eine grosse Besucherzahl.

**Einwohnergemeinderat Engelberg**

# Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen, **vom 14. bis und mit 26. September 2006** beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Einsprachen sind innert dieser Frist schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).  
Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

- Bauherrschaft: Imholz und Widmer, Schinhaltenstrasse 24a, 6370 Oberdorf  
Objekt: Neue Schaufensterfront, Laden EG  
Ort: Dorfstrasse 15  
Parzelle Nr. 272  
Zone: D (Dorfzone), überlagert mit geringer Gefährdung
- Bauherrschaft: Marcel und Beatrice Grimm-Meyer, Werkhofstrasse 8, 6052 Hergiswil  
Objekt: Einbau Türe und Fenster in Nordfassade  
Ort: Dorfstrasse 15  
Parzelle Nr. 272  
Zone: D (Dorfzone), überlagert mit geringer Gefährdung
- Bauherrschaft: Josef Häcki, Schweizerhausstrasse 22, 6390 Engelberg  
Objekt: Ersatz und Vergrösserung eines Fensters  
Ort: Schweizerhausstrasse 22  
Parzelle Nr. 1647  
Zone: W2A
- Bauherrschaft: Swisshaus Bauforum Hochdorf AG, Hauptstrasse 5, Postfach 666, 6280 Hochdorf  
Objekt: Abänderungseingabe Garagentrakt  
Ort: Oberbergstrasse 9  
Parzelle Nr. 2494  
Zone: W3

---

## Jodlermesse im Erlenhaus am Bettag

Am kommenden Sonntag, dem eidgenössischen Dank-, Buss- und Bettag, findet im Erlenhaus um 10.00 Uhr die traditionelle Jodlermesse mit dem Jodlerclub Engelberg statt. Zum gemeinsamen Feiern sind alle herzlich eingeladen.

Im Anschluss an den Gottesdienst offeriert das Erlenhaus einen Apéro.  
Gerne begrüßen wir Sie auch zum Mittagessen  
(Anmeldung bis Samstag, 16. September 2006, unter Tel. 041 639 65 72)

### Menu Fr. 18.--

Saurer Mocken  
Kartoffelstock  
Gemischtes Herbstgemüse

### Desserts

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| Ziegerkrapfen               | Fr. 3.50 |
| Luzerner Lebkuchen mit Rahm | Fr. 4.00 |
| Caramelköppli mit Rahm      | Fr. 4.50 |

# Sperrgutsammlungen 2006

Die nächsten Sperrgutsammlungen finden am **Donnerstag, 28. September 2006 und Mittwoch, 29. November 2006** statt.

Das Sperrgut kann an den Sammeltagen **von 8.00-12.00 Uhr und von 13.30-18.00 Uhr beim Parkplatz Wyden** (vor dem neuen Feuerwehrgebäude) unentgeltlich abgegeben werden.

*Ganze Wohnungsräumungen sind mit einer Mulde mittels Transportgeschäft auf eigene Rechnung zu entsorgen. Dies gilt auch für Sperrgut, welches unter dem Jahr entsorgt werden möchte.*

Bitte helfen Sie uns, die Sammelstellen sauber zu halten. **Bei den Sammelstellen darf grundsätzlich kein Sperrgut deponiert werden.**

Wir danken der Bevölkerung für das Verständnis.

**Folgende Abfälle gelten nicht als Sperrgut:**

- |                              |                   |
|------------------------------|-------------------|
| ▶ (Alt-) Metall              | ▶ Abbruchmaterial |
| ▶ Elektronikabfälle          | ▶ Altglas         |
| ▶ Kühlschränke               | ▶ Altöl           |
| ▶ Farben, Lacke, Chemikalien | ▶ Altkleider      |
| ▶ Batterien, Medikamente     | ▶ Papier/Karton   |
| ▶ Bauschutt                  | ▶ Pneus           |

Für diese Abfälle bestehen separate Sammelstellen oder bei den entsprechenden Gewerbebetriebe/Verkaufsstellen Rückgabemöglichkeiten.



**Erlenhaus**

Engelbergerstr. 6  
6390 Engelberg  
Telefon 041/639 65 65  
Fax 041/639 65 66



Homepage: [www.erlenhaus.ch](http://www.erlenhaus.ch)  
E-mail Adresse: [erlenhaus@gde-engelberg.ch](mailto:erlenhaus@gde-engelberg.ch)

**Du möchtest einen  
sozialen Beruf  
erlernen und arbeitest  
gerne im Team?**

Ab August 2007 ist wieder eine Lehrstelle frei als

## **Fachangestellte/r Gesundheit**

Zu deinen Stärken gehören:

Geduld, Freude und Feingefühl im Umgang mit Menschen

Körperliche und seelische Belastbarkeit

Kreativität und Flexibilität

Sorgfalt und Zuverlässigkeit

Bei Fragen gibt dir unsere Ausbildungsverantwortliche Frau Bösch unter Telefon 041 639 65 20 gerne Auskunft.

Die schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Motivationsschreiben und deinen Zeugniskopien sendest du bitte an:

Erlenhaus, Frau Myriam Bösch, Engelbergerstrasse 6, 6390 Engelberg.

---

Die Einwohnergemeinde Engelberg betreibt eine eigene Abwasserreinigungsanlage (ARA) und besorgt mit ihren Fachleuten den elektrotechnischen Unterhalt sowie kleinere Ergänzungen in den Gemeindeliegenschaften. Zur Vervollständigung unseres kleinen Teams suchen wir eine/n

## Mitarbeiter/in

### Wir wünschen

- dynamische und aufgeschlossene Person
- abgeschlossene Berufslehre als Elektromonteur/in
- einschlägige Praxis als Elektromonteur/in
- vielseitige Einsatzbereitschaft in einem hoch technisierten Betrieb
- Bereitschaft zur Leistung von Pikettdienst an Samstagen, Sonn- und Feiertagen
- Praxis und Erfahrung im ARA-Betrieb von Vorteil

### Wir bieten

- angenehme Zusammenarbeit in kleinem Team
- vielseitige, verantwortungsvolle und interessante Arbeit
- grosse Eigenständigkeit im Elektrobereich
- zeitgemässe Besoldung und Sozialleistungen
- sorgfältige Einführung in das neue Einsatzgebiet ARA

### Eintritt

1. Januar 2007 oder nach Vereinbarung

Bewerbungen sind schriftlich, unter Beilage der üblichen Unterlagen und Angabe der Gehaltsansprüche, an die Personaladministration der Einwohnergemeinde Engelberg, Gemeindehaus, Postfach 158, 6391 Engelberg, zu richten.

Fachtechnische Auskünfte erteilt Herr Robert Schleiss, Teamchef ARA, Telefon 041 637 22 74 oder E-Mail [robert.schleiss@gde-engelberg.ch](mailto:robert.schleiss@gde-engelberg.ch). Für anstellungsrechtliche Fragen können Sie sich an Herrn Heinrich Siegler, Leiter Personaladministration, Telefon 041 639 52 01 oder E-Mail [siegler.h@gde-engelberg.ch](mailto:siegler.h@gde-engelberg.ch), wenden.

**PERSONALADMINISTRATION DER  
EINWOHNERGEMEINDE ENGELBERG**

---

## Kantonsbeitrag an die Wiederherstellung von Fang- und Wandstrasse in Engelberg

Der Regierungsrat gewährt an die beitragsberechtigten Kosten von Fr. 544'000 zum Projekt „Hochwasserkatastrophe 2005 – Wiederherstellung Fang- und Wandstrasse Engelberg“ einen Kantonsbeitrag von 20 Prozent. Das sind höchstens Fr. 108'800 unter der Bedingung, dass auch der Bund und die Einwohnergemeinde Engelberg entsprechende Beiträge leisten.